

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN –
THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ ĐỊA
ỐC HOÀNG QUÂN
*HOANG QUAN CONSULTING –
TRADING – SERVICE REAL
ESTATE CORPORATION*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: *04*./2025/TB-HQC
No.: *04*./2025/TB-HQC

TP. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 06 năm 2025
Ho Chi Minh City, day 09 month 06 year 2025

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam/
Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh

To: Vietnam Exchange/ Hochiminh Stock Exchange



Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 12/2025/NQ – HĐQT ngày 09/06/2025 và Nghị quyết HĐQT số 13/2025/NQ – HĐQT ngày 09/06/2025 của Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty như sau:

Pursuant to Resolution of the Board of Directors No. 12/2025/NQ-BOD dated June 9, 2025 and Resolution of the Board of Directors No. 13/2025/NQ-BOD dated June 9, 2025 of Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation, we hereby respectfully announce the change in personnel of Hoang Quan Corporation as follows:

Trường hợp bổ nhiệm/In case of appointment (*):

- Ông/Mr.: Nguyễn Long Triều/ *Nguyen Long Trieu*
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/*Former position in the organization*: Phó Tổng Giám đốc/ *Deputy General Director*.
- Chức vụ được bổ nhiệm/*Newly appointed position*: Tổng Giám đốc/ *General Director*
- Thời hạn bổ nhiệm/*Term*: Nhiệm kỳ 2025 – 2030/ *Term 2025 – 2030*
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 09/06/2025

Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm/In case of dismissal/resignation:

1. Ông /Mr.: Nguyễn Thanh Phong/ *Nguyen Thanh Phong*

- Không còn đảm nhận chức vụ/*Dismissed/Resigned position*: Tổng Giám đốc/ *General Director*
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/*Reason (if any)*: Hết nhiệm kỳ/ *End of Term*
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 09/06/2025

2. Ông /Mr.: Nguyễn Long Triều/ *Nguyen Long Trieu*

- Không còn đảm nhận chức vụ/*Dismissed/Resigned position*: Phó Tổng Giám đốc/ *Dputy General Director*
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/*Reason (if any)*: Thay đổi cơ cấu nhân sự/ *Due to personnel restructuring*
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 09/06/2025

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 09/06/2025 tại đường dẫn <https://hoangquan.com.vn/vn/cong-bo-thong-tin.html> / *This information was published on the company's website on 9th June, 2025, as in the link* <https://hoangquan.com.vn/vn/cong-bo-thong-tin.html>



Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Nghị quyết HĐQT số 12/2025/NQ-HĐQT ngày 09/06/2025.
Resolution of the Board of Directors No. 12/2025/NQ-BOD dated June 9, 2025
- Nghị quyết HĐQT số 13/2025/NQ – HĐQT ngày 09/06/2025
Resolution of the Board of Directors No. 13/2025/NQ-BOD dated June 9, 2025

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người UQ CBTT

Person authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)



Đoàn Văn Chính



Số/No: 13/2025/NQ-HĐQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 06 năm 2025

Ho Chi Minh City, 09 June, 2025

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
CÔNG TY CỔ PHẦN TV – TM – DV ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN
HOANG QUAN CONSULTING – TRADING – SERVICE REAL ESTATE
CORPORATION

(V/v: Miễn nhiệm Phó Tổng giám đốc, bổ nhiệm Tổng giám đốc Công ty đối với ông
Nguyễn Long Triều)

(Re: Dismissal of Deputy General Director and Appointment of Mr. Nguyễn Long Triều as
General Director)



- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14;
Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần TV-TM-DV Địa ốc Hoàng Quân;
Pursuant to the Charter of Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị số 12/2025/BBH – HĐQT ngày 09/06/2025.
Pursuant to the Minutes of the Board of Directors' Meeting No. 12/2025/BBH-HĐQT dated 09/06/2025.

QUYẾT NGHỊ/ RESOLUTION

Điều 1: Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng giám đốc của Ông Nguyễn Long Triều. Đồng thời, Hội đồng quản trị thống nhất bổ nhiệm Ông Nguyễn Long Triều giữ chức vụ Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân, thông tin ông Nguyễn Long Triều như sau:

- Họ và tên: Ông Nguyễn Long Triều
- Ngày sinh: 27/09/1984 Quốc tịch: Việt Nam
- Địa chỉ thường trú: Quận Gò Vấp, TPHCM
- Ngày miễn nhiệm chức vụ Phó TGD: 09/06/2025
- Ngày bổ nhiệm chức vụ Tổng Giám đốc: 09/06/2025

Article 1:

Approval of the dismissal of Mr. Nguyen Long Trieu from the position of Deputy General Director. At the same time, the Board of Directors unanimously approved the appointment of Mr. Nguyen Long Trieu as the General Director of Hoang Quan Consulting – Trading –

Service Real Estate Corporation, Information regarding Mr. Nguyen Long Trieu is as follows:

- *Full name: Mr. Nguyễn Long Triều*
- *Date of birth: September 27, 1984*
- *Nationality: Vietnamese*
- *Permanent address: Go Vap District, Ho Chi Minh City*
- *Date of dismissal from the position of Deputy General Director: 09/06/2025*
- *Date of appointment to the position of General Director: 09/06/2025*

Điều 2: Giao và ủy quyền ông Trương Anh Tuấn – Chủ tịch HĐQT của Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân hoàn thành các thủ tục miễn nhiệm, bổ nhiệm nhân sự theo đúng quy định của pháp luật.

Article 2: *To assign and authorize Mr. Truong Anh Tuan – Chairman of the Board of Directors of Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation to carry out the procedures for the dismissal and appointment of personnel in accordance with the provisions of law.*

Điều 3: Giao ông Nguyễn Long Triều có trách nhiệm bàn giao đầy đủ công việc, hồ sơ và tài sản liên quan đến chức vụ Phó Tổng Giám đốc cho nhân sự được Hội đồng Quản trị chỉ định tiếp nhận. Đồng thời, thực hiện việc tiếp nhận bàn giao công việc, hồ sơ và tài sản từ người tiền nhiệm để đảm nhận chức vụ Tổng Giám đốc theo đúng quy định của Công ty.

Article 3: *Mr. Nguyễn Long Triều is assigned to fully hand over all tasks, documents, and assets related to the position of Deputy General Director to the personnel appointed by the Board of Directors; concurrently, he shall carry out the receipt of duties, documents, and assets from his predecessor in order to assume the position of General Director in accordance with the Company's regulations.*

Điều 4. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chủ tịch Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc Công ty, Ban kiểm soát và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

Article 4: *This Resolution takes effect from the date of signing. Chairman of the Board of Directors, General Director, the relevant departments and individuals are responsible for implementing this decision./.*

Nơi nhận/ Recipient:

- *Như Điều 4/ As per Article 4*
- *Lưu VT/ Save document*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH / CHAIRMAN



TS. TRƯƠNG ANH TUẤN



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN - THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ ĐỊA ỐC
HOÀNG QUÂN

THÀNH VIÊN HIỆP HỘI BẤT ĐỘNG SẢN VIỆT NAM - THẾ GIỚI



Trụ sở chính: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Tp. Hồ Chí Minh

ĐT: (028) 5411 7348 - Email: info@hoangquan.com.vn - Website: www.hoangquan.com.vn - Facebook: /hoangquangroup

Số/No: 12/2025/NQ-HĐQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 06 năm 2025

Ho Chi Minh City, 09 June, 2025

QUYẾT ĐỊNH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
CÔNG TY CỔ PHẦN TV – TM – DV ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN
HOANG QUAN CONSULTING – TRADING – SERVICE REAL ESTATE
CORPORATION

(V/v: Ông Nguyễn Thanh Phong hoàn thành nhiệm kỳ Tổng giám đốc Công ty)
(Re: Mr. Nguyễn Thanh Phong has completed his term as General Director of the Company)



- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14;
Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần TV-TM-DV Địa ốc Hoàng Quân;
Pursuant to the Charter of Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị số 12/2025/BBH-HĐQT ngày 09/06/2025.
Pursuant to the Minutes of the Board of Directors meeting No. 12/2025/BBH-HĐQT dated 09/06/2025.
- Xét quá trình công tác của Ông Nguyễn Thanh Phong trong thời gian đảm nhiệm chức vụ Tổng Giám đốc Công ty;
Considering the working performance and contributions of Mr. Nguyen Thanh Phong during his tenure as General Director of the Company;

QUYẾT NGHỊ/ RESOLUTION

Điều 1: Thông qua việc Ông Nguyễn Thanh Phong đã hoàn thành nhiệm kỳ giữ chức vụ Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân kể từ ngày 09/06/2020 đến ngày 09/06/2025 theo đúng quy định của Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành và không tái bổ nhiệm Ông Nguyễn Thanh Phong giữ chức vụ TGD Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân kể từ ngày 09/06/2025.

Article 1: By virtue of Mr. Nguyễn Thanh Phong having completed his term as General Director of Hoang Quan Consulting – Trading – Services Real Estate Corporation from June 9, 2020, to June 9, 2025, in accordance with the Company's Charter and current laws, and not being

reappointed to the position of General Director of Hoang Quan Consulting – Trading – Services Real Estate Corporation as of 09/06/2025.

Điều 2: Hội đồng quản trị trân trọng cảm ơn và ghi nhận những đóng góp tích cực của Ông Nguyễn Thanh Phong đối với sự phát triển của Công ty trong suốt thời gian đảm nhiệm chức vụ Tổng Giám đốc. Ông Nguyễn Thanh Phong có trách nhiệm bàn giao chi tiết công việc, hồ sơ, tài sản liên quan đến công việc đảm trách cho Nhân sự được chỉ định thay thế theo quy định của Công ty

Article 2: *The Board of Directors sincerely thanks and acknowledges the positive contributions of Mr. Nguyen Thanh Phong to the Company's development during his tenure as General Director. Mr. Nguyen Thanh Phong is responsible for handing over detailed work, documents, and assets related to his duties to the personnel appointed to replace him, in accordance with the Company's regulations.*

Điều 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc Công ty, Ban kiểm soát và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

Article 3: *This Resolution takes effect from the date of signing. Members of the Board of Directors, General Director, relevant departments and individuals are responsible for implementing this decision./.*

Nơi nhận/ Recipient:

- Như Điều 3/ As per Article 3
- Lưu VT/ Save document

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN



TS. TRƯƠNG ANH TUẤN